

**ALESSI**sense

by



# Alessi Sense by Oras

INSTALLATION AND MAINTENANCE GUIDE

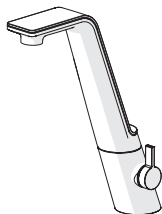


Water Is Worth Loving.



## Contents

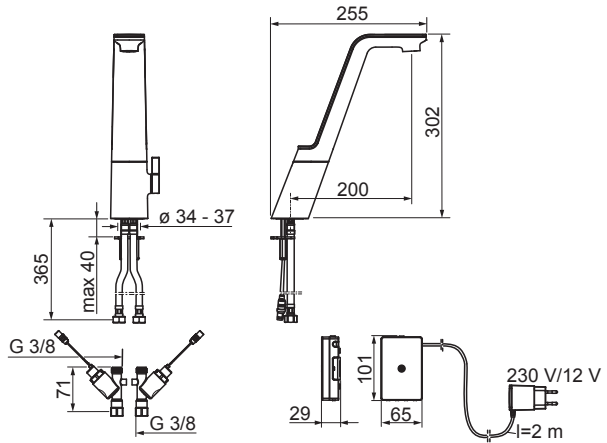
<b>CZ</b> Obsah	<b>FI</b> Sisällysluettelo	<b>NL</b> Inhoud	<b>SE</b> Innehållsförteckning
<b>DE</b> Inhaltsübersicht	<b>FR</b> Sommaire	<b>NO</b> Innhold	<b>SK</b> Obsah
<b>DK</b> Indholdsfortegnelse	<b>IT</b> Indice	<b>PL</b> Spis treści	<b>UA</b> Зміст
<b>EE</b> Sisukord	<b>LT</b> Turinys	<b>RO</b> Cuprins	
<b>ES</b> Contenidos	<b>LV</b> Saturs	<b>RU</b> Содержание	



Technical data.....	4-5
Installation .....	6-9
Operation.....	10-11
Maintenance.....	12-18
Spare parts.....	19-20

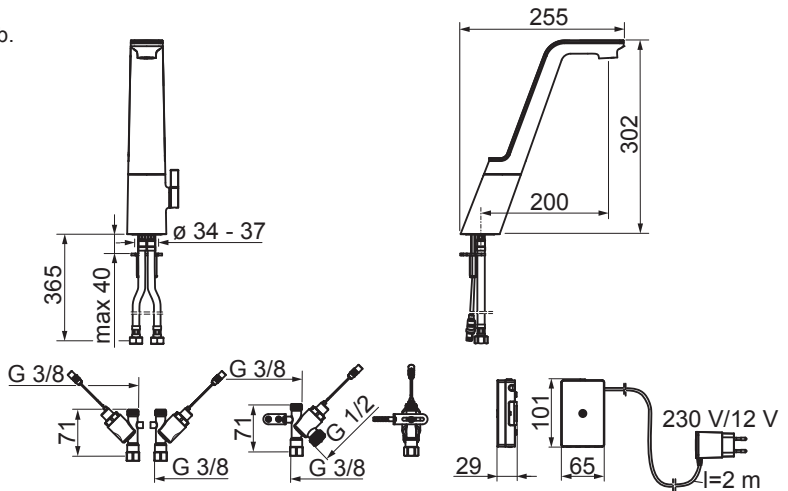
## 8720F

EN 15091  
 I (ISO 3822) Oras lab.  
 100 - 1000 kPa  
 0.14 l/s (300 kPa)  
 max. +70°C



## 8720F

EN 15091  
 I (ISO 3822) Oras lab.  
 100 - 1000 kPa  
 0.14 l/s (300 kPa)  
 max. +70°C



## Technical data

<p><b>CZ</b> Technická data  <b>DE</b> Technische Daten  <b>DK</b> Tekniske data  <b>EE</b> Tehnilised andmed  <b>ES</b> Datos técnicos  <b>FI</b> Tekniset tiedot</p>	<p><b>FR</b> Données techniques  <b>IT</b> Dati tecnici  <b>LT</b> Techniniai duomenys  <b>LV</b> Tehniskie dati  <b>NL</b> Technische gegevens  <b>NO</b> Teknisk informasjon</p>	<p><b>PL</b> Dane techniczne  <b>RO</b> Date tehnice  <b>RU</b> Технические данные  <b>SE</b> Teknisk information  <b>SK</b> Technické údaje  <b>UA</b> Технічні дані</p>
<p><b>GB</b> <b>Protection class</b>  <b>CZ</b> Třída bezpečnosti  <b>DE</b> Sicherheitsklasse  <b>DK</b> Beskyttelsesklasse  <b>EE</b> Kaitseklass  <b>ES</b> Grado de protección  <b>FI</b> Suojausluokka  <b>FR</b> Norme de sécurité  <b>IT</b> Protezione classe  <b>LT</b> Saugumo klasė  <b>LV</b> Aizsardzības klase  <b>NL</b> Veiligheidsklasse  <b>NO</b> Tetthetsklasse  <b>PL</b> Klasa bezpieczeństwa  <b>RO</b> Clasa de protecție  <b>RU</b> Степень защиты  <b>SE</b> Kapslingsklass  <b>SK</b> Trieda bezpečnosti  <b>UA</b> Ступінь захисту</p> <p><b>IP 44</b></p>	<p><b>Electrical Connection</b>          Napájecí napětí          Elektr. Anschluß          Elektrisk tilslutning          Elektrilides          Instalación eléctrica          Sähköliitäntä          Connexion électrique          Collegamento elettrico          Maitinimo šaltinis          Elektrobarošana          Elektrische aansluiting          Elektrisk tilkobling          Podłączenie elektryczne          Conexiune electrică          Электропитание          El-anslutning          Elektrické pripojenie          Elektroživлення</p> <p><b>230 / 12 V</b></p>	<p><b>Max. flow period</b>          Max. doba průtoku          Max. Fließdauer          Max. løbetid          Maksimaalne vee vooluaja pikkus          Período máximo de flujo          Max. virtausaika          Durée maximum d'écoulement          Scorrimento mass.          Maksimali srovės tekėjimo trukmė          Maksimālais plūsmas periods          Max. looptijd          Funktionsstid          Max czas przepływu          Perioadă max. de curgere          Макс. время подачи воды          Max. flödestid          Max. doba prietoku          Макс. час подачи воды</p> <p><b>6 s (4-60 s)/60 s (30-600 s) Press pad 5 min (1-25 min) Lever</b></p>
<p><b>GB</b> <b>Automatic flush</b>  <b>CZ</b> Automatické spláchnutí  <b>DE</b> Automatische Spülung  <b>DK</b> Automatisk skyllning  <b>EE</b> Automaatloputus  <b>ES</b> Lavado automático  <b>FI</b> Automaattinen huuhtelu  <b>FR</b> Rinçage automatique  <b>IT</b> Scarico automatico  <b>LT</b> Automatinis nuplovimas  <b>LV</b> Automātiskās skalošanas  <b>NL</b> Automatische spoeling  <b>NO</b> Automatisk spylling  <b>PL</b> Automaty czne płukanie  <b>RO</b> Spalare automata</p> <p><b>RU</b> Автоматический смыв</p> <p><b>SE</b> Automatisk spolning  <b>SK</b> Automatický oplach (spláchnutie)  <b>UA</b> Автоматичний змив</p> <p><b>0 (12 h/24 h/48 h/72 h)</b></p>	<p><b>Automatic flush period</b>          Automatické doba spláchnutí          Automatische Spülung Periode          Automatisk skyllning periode          Automaat loputus periood          Lavado automático          Automaattinen huuhtelu aika          Durée rinçage automatique          Scarico automatico periodo          Automatinis nuplovimas laikotarpis          Automātiskās skalošanas periods          Automatische spoeling periode          Automatisk spylling periode          Automaty czne płukanie period          Spalare automata perioadă</p> <p><b>Автоматический смыв период</b></p> <p><b>Automatisk spolning period</b>          Automatický oplach obdobie          Автоматичний змив період</p> <p><b>30 s (10 s - 600 s)</b></p>	<p><b>Dishwasher valve open period</b>          Doba otevření ventilu          Ventilöffnungszeit          Løbetid          Ventiliil lahtiolekuaja pikkus          Duración de apertura de la válvula del lavavajillas          Pesukoneventiilin aukioloaika          Durée d'ouverture de la valve          Tempo di apertura del rubinetto della lavastoviglie          Mašinos krano veikimo laikas          Mazzgājāmās mašīnas ventija darbības laiks          Tijd dat de vaatwasserkraan          Ventilens åpningstid          Czas otwarcia zaworu          Interval poziție deschis a ventilului de racordare a mașinii de spălat vase          Клапан підключення посудомоечної машини          открыт          Diskmaskinsventil          Doba otvorenia ventilu umývačky riadu          Клапан підключення посудомийної машини          відкритий</p> <p><b>3 h/12 h</b></p>

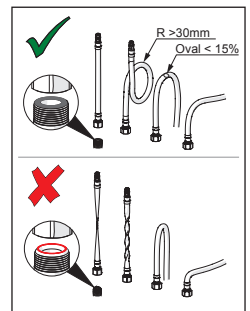
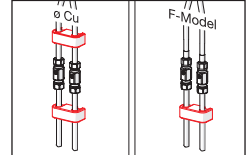
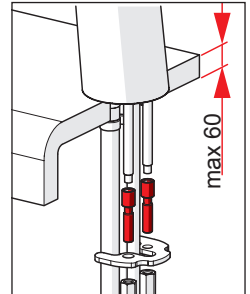
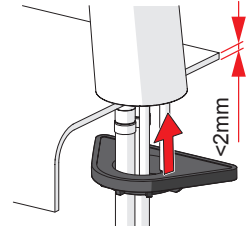
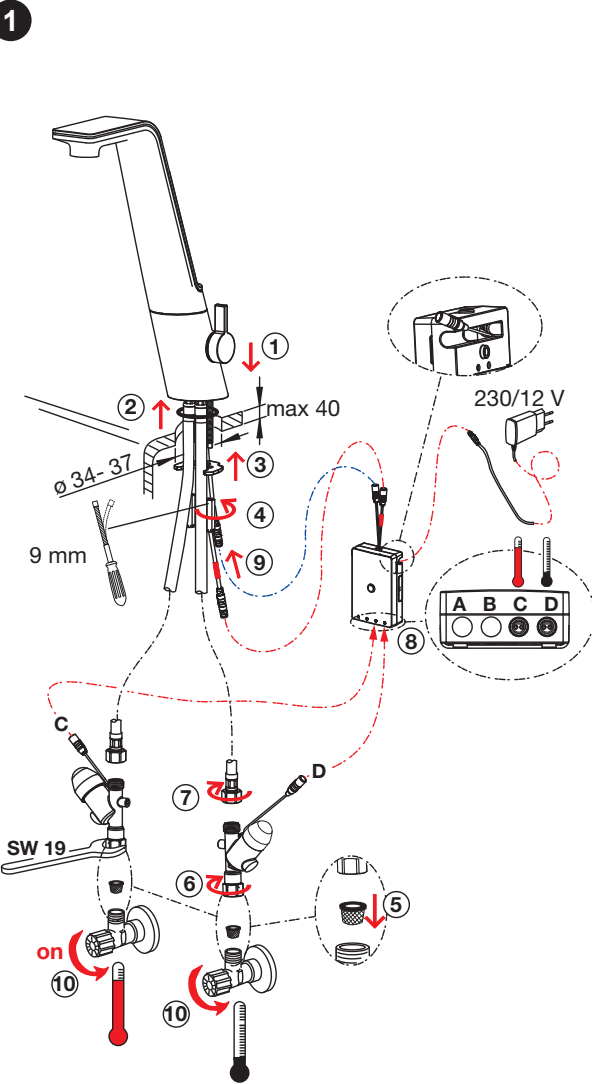
# Installation

CZ Montáž  
DE Montage  
DK Installation  
EE Paigaldus  
ES Montaje

FI Asennus  
FR Installation  
IT Montaggio  
LT Montavimas  
LV Montāža

NL Installatie  
NO Montering  
PL Instalacja  
RO Instalare  
RU Установка

SE Installation  
SK Inštalácia  
UA Встановлення



# Installation

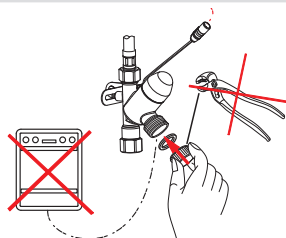
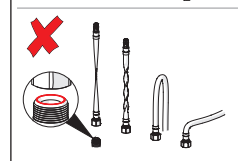
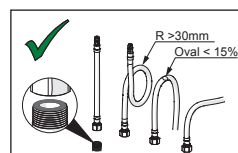
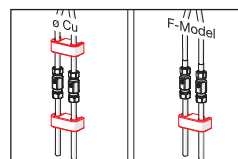
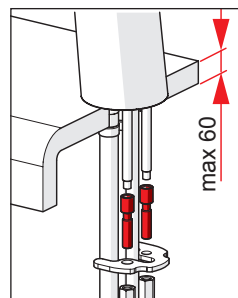
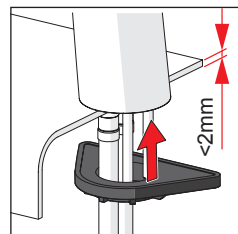
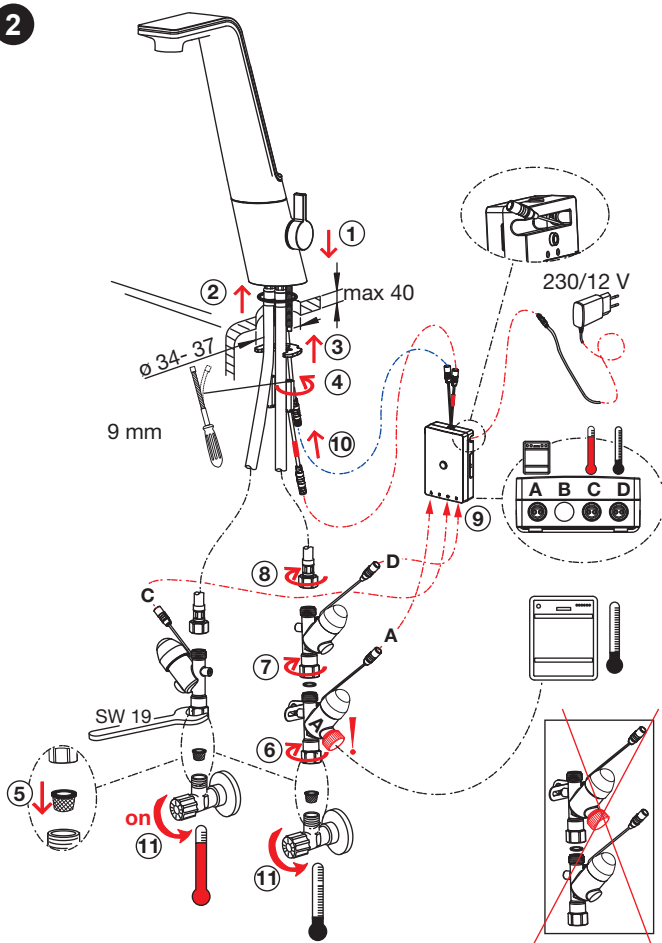
CZ Montáž  
DE Montage  
DK Installation  
EE Paigaldus  
ES Montaje

FI Asennus  
FR Installation  
IT Montaggio  
LT Montavimas  
LV Montāža

NL Installatie  
NO Montering  
PL Instalacja  
RO Instalare  
RU Установка

SE Installation  
SK Inštalácia  
UA Встановлення

2



## Installation

**CZ** Montáž

**DE** Montage

**DK** Installation

**EE** Paigaldus

**ES** Montaje

**FI** Asennus

**FR** Installation

**IT** Montaggio

**LT** Montavimas

**LV** Montāža

**NL** Installatie

**NO** Montering

**PL** Instalacja

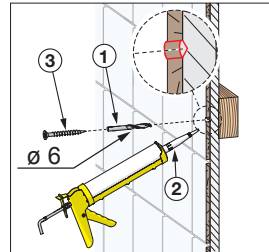
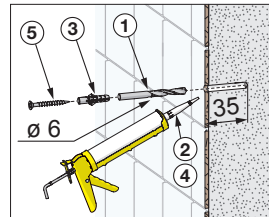
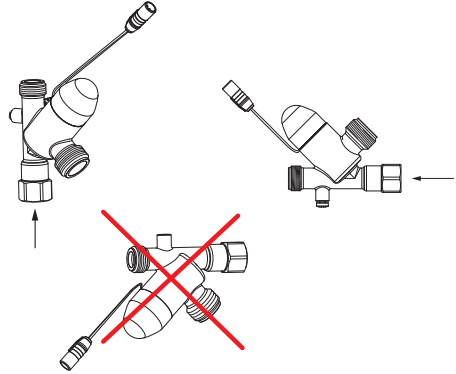
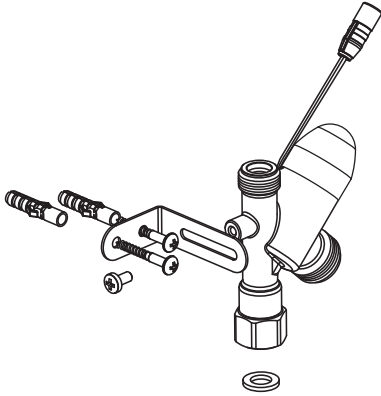
**RO** Instalare

**RU** Установка

**SE** Installation

**SK** Inštalácia

**UA** Встановлення





# Installation

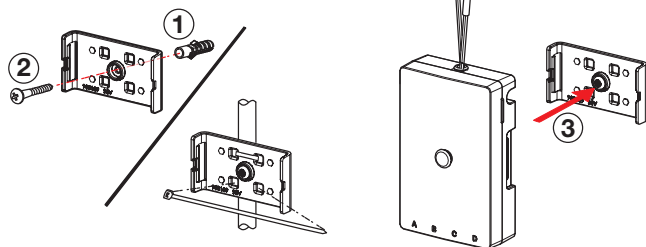
**CZ** Montáž  
**DE** Montage  
**DK** Installation  
**EE** Paigaldus  
**ES** Montaje

**FI** Asennus  
**FR** Installation  
**IT** Montaggio  
**LT** Montavimas  
**LV** Montāža

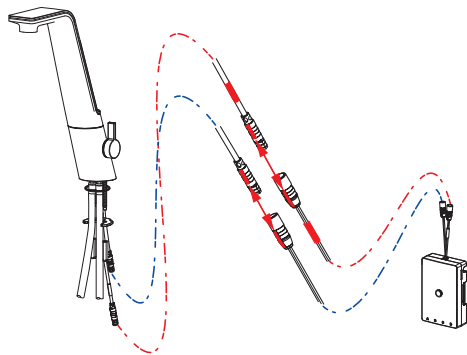
**NL** Installatie  
**NO** Montering  
**PL** Instalacja  
**RO** Instalare  
**RU** Установка

**SE** Installation  
**SK** Inštalácia  
**UA** Встановлення

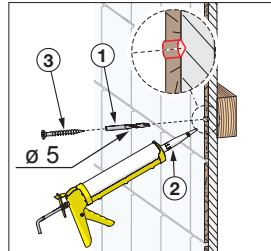
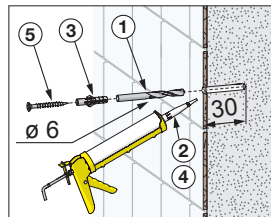
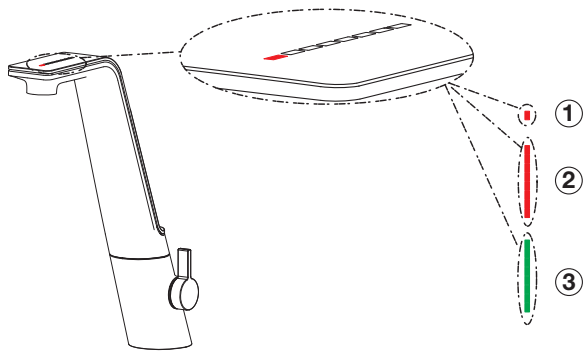
**2**



**3**



**4**



## Operation

**CZ** Funkce

**DE** Funktion

**DK** Betjening

**EE** Toimimine

**ES** Servicio

**FI** Toiminta

**FR** Utilisation

**IT** Funzionamento

**LT** Veikimo principas

**LV** Darbības princips

**NL** Bediening

**NO** Funksjon

**PL** Działanie

**RO** Funcționare

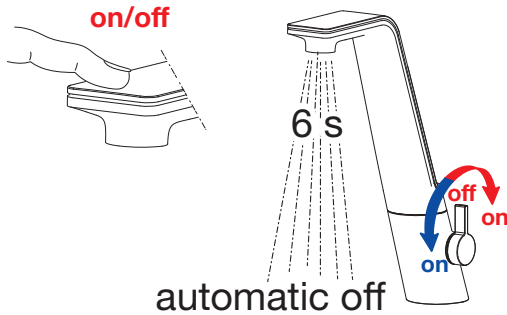
**RU** Принцип действия

**SE** Funktion

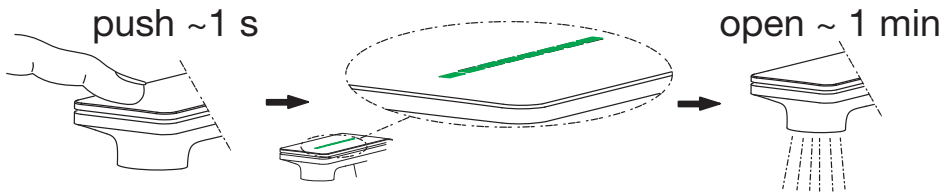
**SK** Prevádzka

**UA** Принцип дії

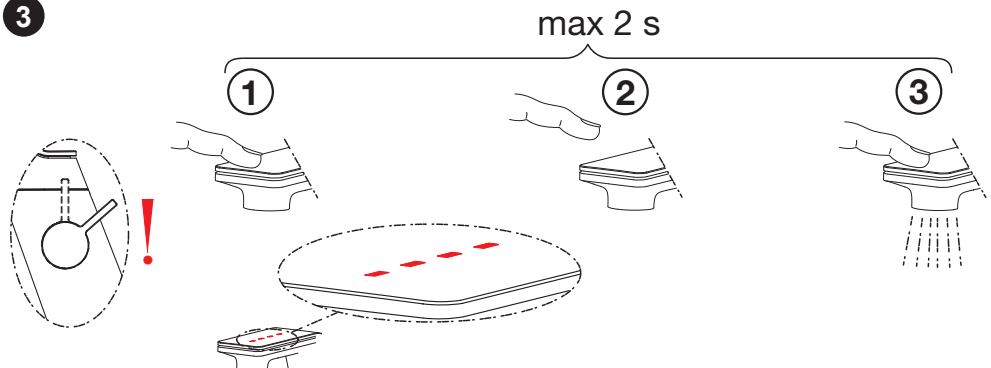
**1**



**2**



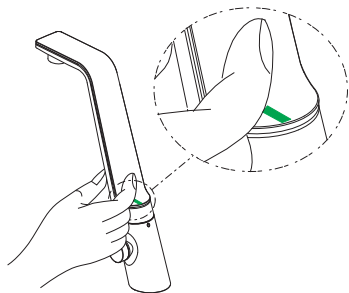
**3**



## Operation

<b>CZ</b> Funkce	<b>FI</b> Toiminta	<b>NL</b> Bediening	<b>SE</b> Funktion
<b>DE</b> Funktion	<b>FR</b> Utilisation	<b>NO</b> Funksjon	<b>SK</b> Prevádzka
<b>DK</b> Betjening	<b>IT</b> Funzionamento	<b>PL</b> Działanie	<b>UA</b> Принцип дії
<b>EE</b> Toimimine	<b>LT</b> Veikimo principas	<b>RO</b> Funcționare	
<b>ES</b> Servicio	<b>LV</b> Darbības princips	<b>RU</b> Принцип действия	

4



push → on 3 h → automatic off/push off



push 5 s → on 12 h → automatic off/push off

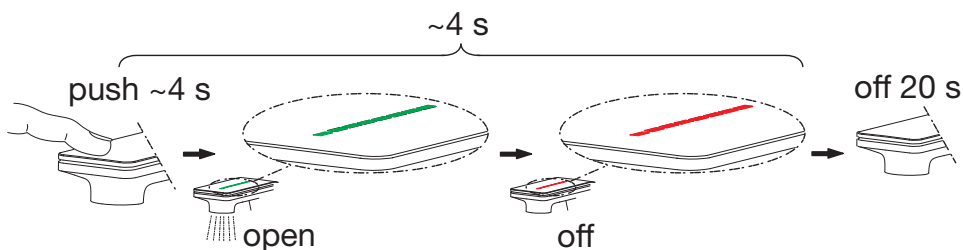


push → off



## Cleaning mode

<b>CZ</b> Režim úklid	<b>FR</b> Mode de nettoyage	<b>PL</b> Tryb czyszczenia
<b>DE</b> Reinigungsmodus	<b>IT</b> Modalità di pulizia	<b>RO</b> Modul de curățare
<b>DK</b> Rengøringsfunktion	<b>LT</b> Valymo režimas	<b>RU</b> Режим очистки
<b>EE</b> Puhastamise režiim	<b>LV</b> Tīrīšanas režīms	<b>SE</b> Rengöringsläge
<b>ES</b> Modo limpieza	<b>NL</b> Reinigings modus	<b>SK</b> Režim upratovanie
<b>FI</b> Siivoustila	<b>NO</b> Rensemodus	<b>UA</b> Режим очищення



## Cleaning the faucet

**CZ** Čištění baterie

**DE** Reinigung der Armatur

**DK** Rengøring af armaturet

**EE** Puhastamine

**ES** Limpieza de la grifería

**FI** Puhdistus

**FR** Nettoyage du robinet

**IT** Pulizia della rubinetteria

**LT** Maišytuvo valymas

**LV** Krāna tīrīšana

**NL** Reinigen van de kraan

**NO** Rengjøring av kranen

**PL** Czyszczenie baterii

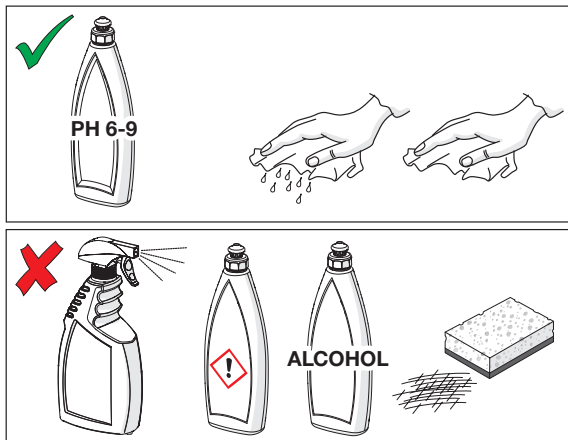
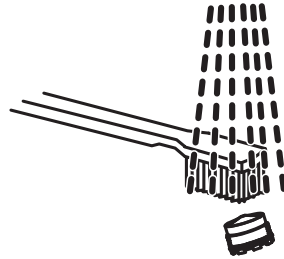
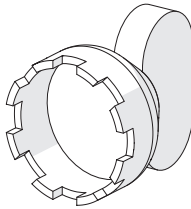
**RO** Curățire

**RU** Чистка смесителя

**SE** Rengöring av blandarna

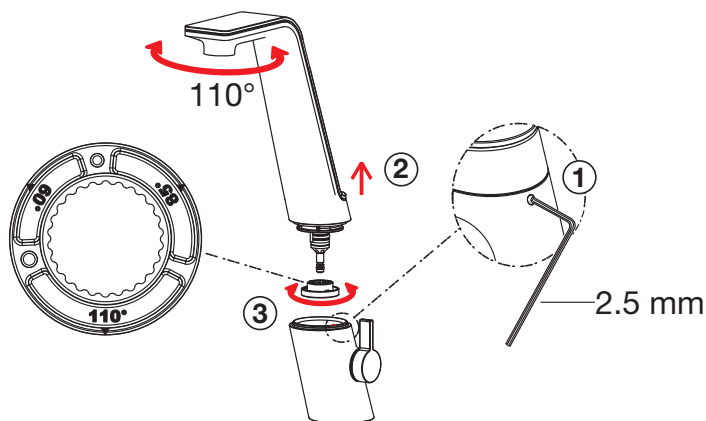
**SK** Čistenie vodovodnej batérie

**UA** Чищення змішувача



## To change the spout's swing angle

<b>CZ</b> Výміна výtokového ramene	<b>LV</b> Iztekas pagrieziena leņķa maiņa
<b>DE</b> Den Schwenkbereich des Auslaufs ändern	<b>NL</b> Om de draaihoek van de uitloop te wijzigen
<b>DK</b> Ændring af tudens svingradius	<b>NO</b> Begrensning av tudens svingutslag
<b>EE</b> Jooksutoru pöördumisnurga muutmise	<b>PL</b> W celu zmiany kąta obrotu wylewki
<b>ES</b> Variación del radio d'azione della bocca	<b>RO</b> Modificarea unghiului de rotație a pipei
<b>FI</b> Juoksuputken kääntymiskulman muuttaminen	<b>RU</b> Изменение угла поворота излива
<b>FR</b> Changement de la rotation du bec	<b>SE</b> Ändring av utloppspipens svängradie
<b>IT</b> Per modificare l'angolo di rotazione della bocca	<b>SK</b> Možnosť zmeny veľkosti uhlu otáčení výtokového ramene
<b>LT</b> Snapelio posūkio kampo pakeitimas	<b>UA</b> Зміна кута повороту виливу



## To change the spout's swing angle

**CZ** Výměna výtakového ramene

**DE** Den Schwenkbereich des Auslaufs ändern

**DK** Ændring af tudens svingradius

**EE** Jooksutoru pöördumisnurga muutmise

**ES** Variación del radio d'azione della bocca

**FI** Juoksutiputken kääntymiskulman muuttaminen

**FR** Changement de la rotation du bec

**IT** Per modificare l'angolo di rotazione della bocca

**LT** Snapelio posūkiio kampo pakeitimas

**LV** Iztekas pagriezienu leņķa maiņa

**NL** Om de draaihoek van de uitloop te wijzigen

**NO** Begrensning av tudens svingutslag

**PL** W celu zmiany kąta obrotu wylewki

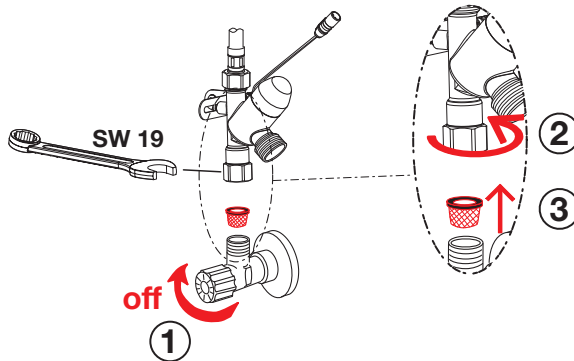
**RO** Modificarea unghiului de rotație a pipei

**RU** Изменение угла поворота излива

**SE** Ändring av utloppspipens svängradie

**SK** Možnosť zmeny veľkosti úhlu otáčení výtakového ramene

**UA** Зміна кута повороту виливу



## Changing the aerator

**CZ** Výměna perlátoru

**DE** Wechseln des Luftsprudlers

**DK** Udskiftning af perlator

**EE** Õhusti vahetamine

**ES** Cambiar el aireador

**FI** Poresuuttimen vaihto

**FR** Changement de l'aérateur

**IT** Sostituzione dell'aeratore

**LT** Aeratoriaus pakeitimas

**LV** Aeratora maiņa

**NL** Perlator vervangent

**NO** Bytting av strålesamler

**PL** Wymiana perlatora

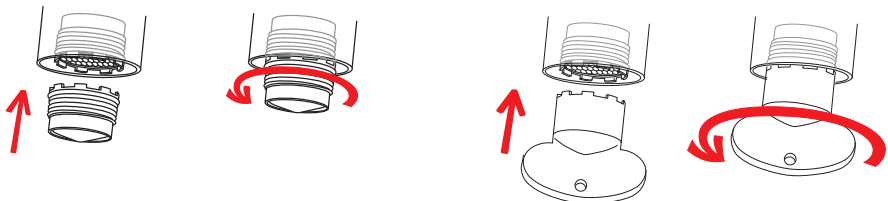
**RO** Înlocuirea aeratorului

**RU** Замена аэратора

**SE** Byte av strålsamlare

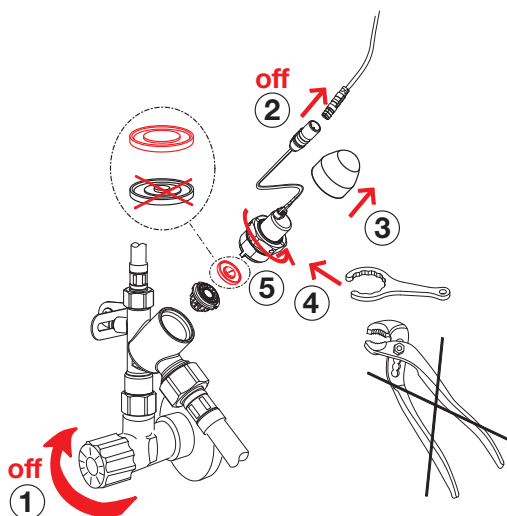
**SK** Výměna perlátora

**UA** Заміна аератора



## Servicing the solenoid valve membrane

<b>CZ</b> Servis membrány solenoidového ventilu	<b>LV</b> Elektromagnētiskā vārsta membrānas serviss
<b>DE</b> Wartung der Magnetventilmembrane	<b>NL</b> Onderhoud van het membraan
<b>DK</b> Rensning/udskiftning af magnetventilens membran	<b>NO</b> Rengjøring/bytting av magnetventilens membran
<b>EE</b> Magnetventiili membraani hooldus	<b>PL</b> Wymiana membrany zaworu solenoidowego
<b>ES</b> Cambiar la membrana de la válvula magnética	<b>RO</b> Întreținerea membranei valvei solenoidale
<b>FI</b> Magneettiventtiilin kalvon huolto	<b>RU</b> Чистка мембраны электромагнитного клапана, модели
<b>FR</b> Entretien de la membrane de la vanne	<b>SE</b> Service av magnetventilens membran
<b>IT</b> Sostituzione della valvola magnetica - membrane	<b>SK</b> Servis membrány elektromagnetického ventilu
<b>LT</b> Techninė elektromagnetinio vožtuvo membranos priežiūra	<b>UA</b> Чищення мембрани електромагнітного клапана



## Servicing the solenoid valve

**CZ** Servis solenoidového ventilu

**DE** Wartung der Magnetventil

**DK** Rensning/udskiftning af magnetventilens

**EE** Magnetventiili vahetamine

**ES** Cambiar la válvula magnética

**FI** Magneettiventtiilin vaihto

**FR** Changement de l'électrovanne

**IT** Sostituzione della valvola magnetica

**LT** Elektromagnetinio vožtuvo pakeitimas

**LV** Elektromagnētiskā vārsta maiņa

**NL** Vervanging van de magneetventiel

**NO** Bytting av magnetventil

**PL** Wymiana zaworu solenoidowego

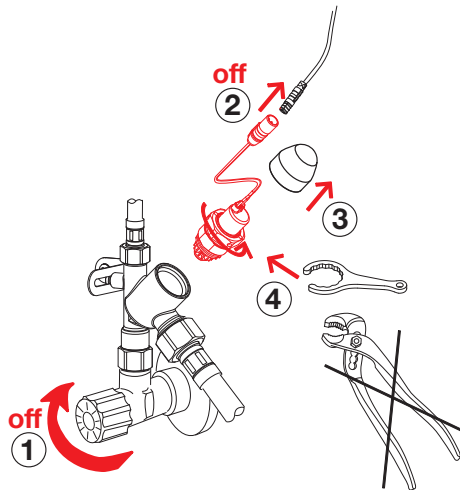
**RO** Întreținerea valvei solenoidale

**RU** Замена злектромагнитного клапана

**SE** Byte av magnetventil

**SK** Výmena elektromagnetického ventilu

**UA** Заміна електро магнітного клапана





## Changing the factory settings

<b>CZ</b> Změna hodnot předem nastavených výrobcem	<b>LV</b> Rūpnīcas iestatījumu maiņa
<b>DE</b> Änderung der Werkseinstellungen	<b>NL</b> Wijziging factory settings
<b>DK</b> Ændring af fabriksindstillinger	<b>NO</b> Forandring av fabrikkens forhåndsinnstillinger
<b>EE</b> Tehaseseadete muutmine	<b>PL</b> Zmiana nastaw fabrycznych
<b>ES</b> Cambio de los ajustes de fábrica	<b>RO</b> Modificarea setărilor din fabrică
<b>FI</b> Tehdasasetusten muuttaminen	<b>RU</b> Изменение заводских значений
<b>FR</b> Changement du réglage d'usine	<b>SE</b> Justering av fabriksinställda styrparametrar
<b>IT</b> Modifiche delle regolazioni di fabbrica	<b>SK</b> Zmena továrenských nastavení
<b>LT</b> Gamyklinių nustatymų pakeitimas	<b>UA</b> Зміна заводських значень

## Examples on page 18

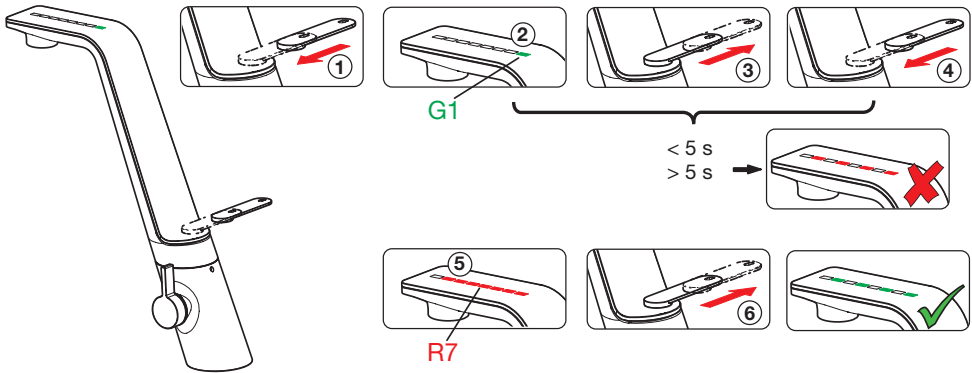
Factory default		1 x	2 x	3 x	4 x	5 x	6 x	7 x	8 x
Max short flow (sec)	1 x	4	6	8	10	15	20	30	60
Max long flow (sec)	2 x	30	45	60	90	120	240	300	600
Automatic flush (h)	3 x	0	12	24	48	72	-	-	-
Automatic flush (sec)	4 x	10	30	60	120	180	240	300	600
Operation mode	5 x	OFF <sup>1)</sup>	ON <sup>2)</sup>	-	FS <sup>3)</sup>	OFF <sup>4)</sup>	ON <sup>5)</sup>	-	-
Dishwasher ON/OFF (min)	6 x	60	120	180	240	300	360	420	480
Max. manual flow (min)	7 x	1	2	3	5	10	15	20	25

- 1) Short lights OFF
- 2) Short lights ON
- 3) Factory settings
- 4) Lever open time lights OFF
- 5) Lever open time lights ON

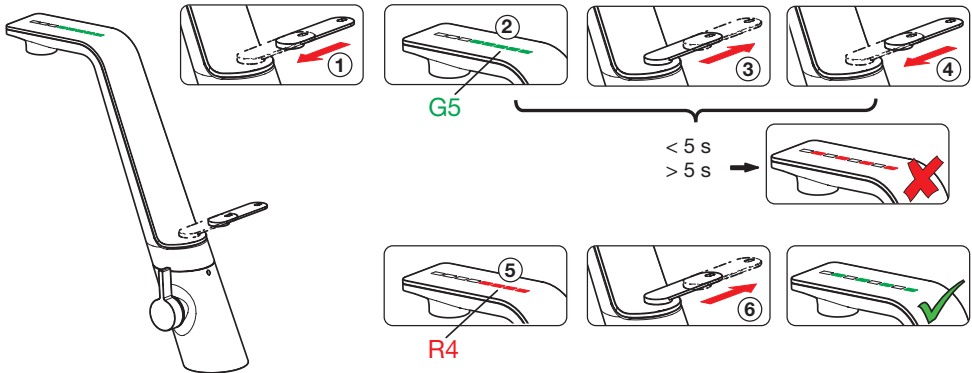
## Changing the factory settings

- |  |  |
|--|--|
| <b>CZ</b> Změna hodnot předem nastavených výrobcem | <b>LV</b> Rūpnīcas iestatījumu maiņa                     |
| <b>DE</b> Änderung der Werkseinstellungen          | <b>NL</b> Wijziging factory settings                     |
| <b>DK</b> Ændring af fabriksindstillinger          | <b>NO</b> Forandring av fabrikkens forhåndsinnstillinger |
| <b>EE</b> Tehaseseadete muutmine                   | <b>PL</b> Zmiana nastaw fabrycznych                      |
| <b>ES</b> Cambio de los ajustes de fábrica         | <b>RO</b> Modificarea setărilor din fabrică              |
| <b>FI</b> Tehdasasetusten muuttaminen              | <b>RU</b> Изменение заводских значений                   |
| <b>FR</b> Changement du réglage d'usine            | <b>SE</b> Justering av fabriksinställda styrparametrar   |
| <b>IT</b> Modifiche delle regolazioni di fabbrica  | <b>SK</b> Zmena továrenských nastavení                   |
| <b>LT</b> Gamyklinių nustatymų pakeitimas          | <b>UA</b> Зміна заводських значень                       |

### Example 1: Max short flow 6 s → 30 s



### Example 2: Operation mode → FS =factory settings



## Spare parts

**CZ** Náhradní díly  
**DE** Ersatzteile  
**DK** Reservedele  
**EE** Varuosad  
**ES** Piezas de recambio

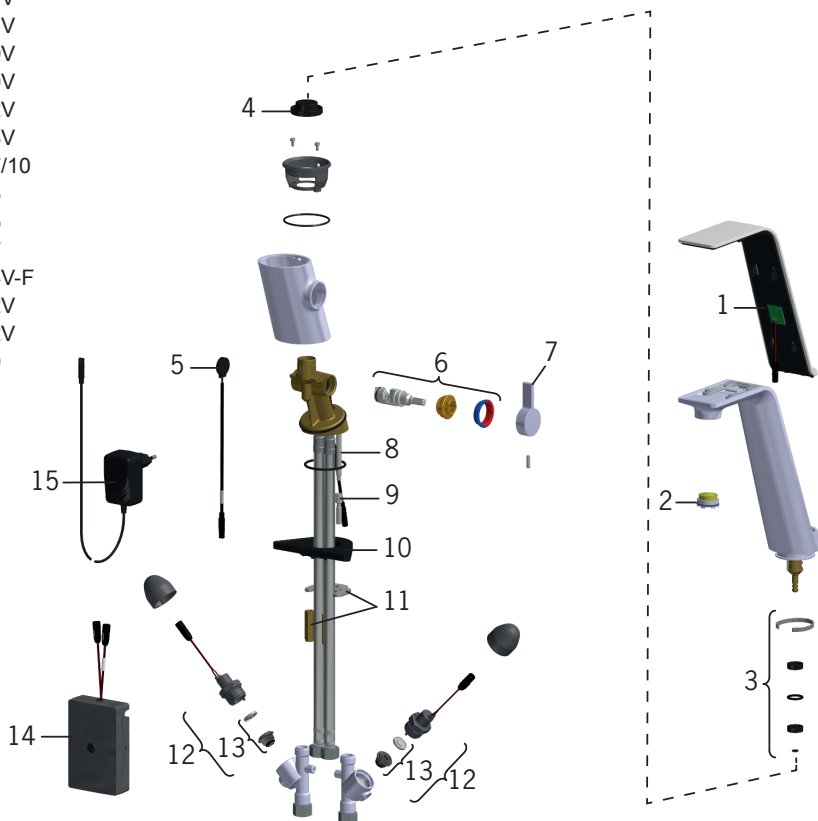
**FI** Varaosat  
**FR** Pièces détachées  
**IT** Pezzi di ricambio  
**LT** Atsarginės dalys  
**LV** Rezerves daļas

**NL** Reserve-  
 onderdelen  
**NO** Reservedeler  
**PL** Części zamienne  
**RO** Piese de schimb

**RU** Запасные части  
**SE** Reservdelar  
**SK** Náhradné diely  
**UA** Запасні частини

### 8720F

- 1 601792V
- 2 601287V
- 3 601751V
- 4 601749V
- 5 601790V
- 6 601752V
- 7 601753V
- 8 158747/10
- 9 158893
- 10 158825
- 11 158697
- 12 601884V-F
- 13 601512V
- 14 602292V
- 15 199500



## Spare parts

**CZ** Náhradní díly

**DE** Ersatzteile

**DK** Reservedele

**EE** Varuosad

**ES** Piezas de recambio

**FI** Varaosat

**FR** Pièces détachées

**IT** Pezzi di ricambio

**LT** Atsarginės dalys

**LV** Rezerves daļas

**NL** Reserve-  
onderdelen

**NO** Reservedeler

**PL** Części zamienne

**RO** Piese de schimb

**RU** Запасные части

**SE** Reservdelar

**SK** Náhradné diely

**UA** Запасні частини

### 8725F

1 601792V

2 601287V

3 601751V

4 601749V

5 601790V

6 601752V

7 601753V

8 158747/10

9 158893

10 158825

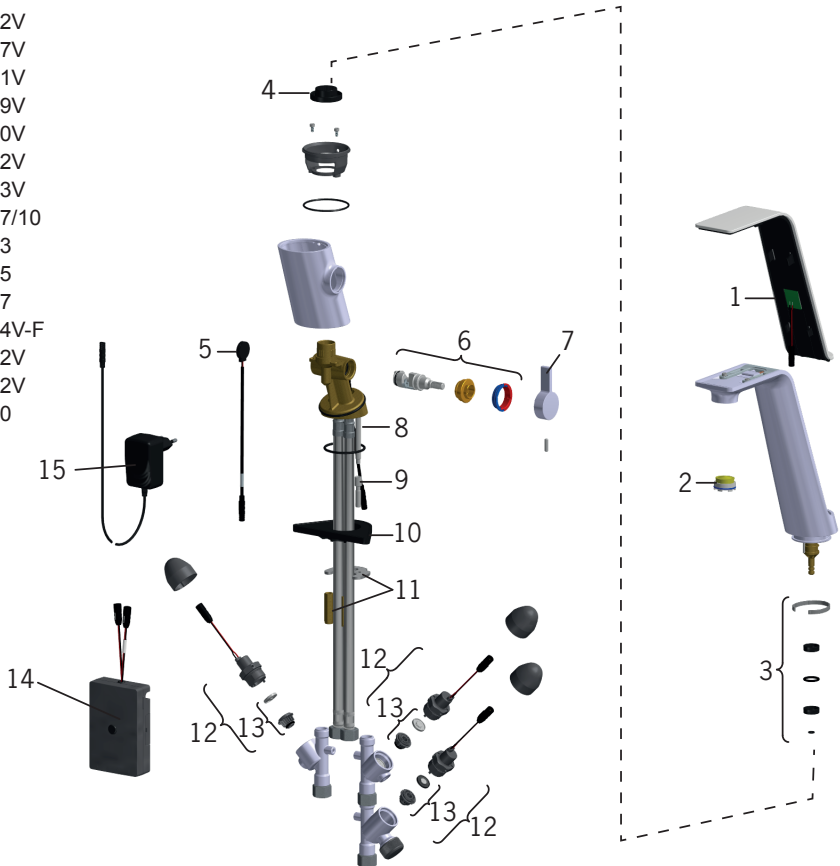
11 158697

12 601884V-F

13 601512V

14 602292V

15 199500









Oras Group is a powerful European provider of sanitary fittings: the market leader in the Nordics and a leading company in Continental Europe. The company's mission is to make the use of water easy and sustainable and its vision is to become the European leader of advanced sanitary fittings. Oras Group has two strong brands, Oras and Hansa.

The head office of the Group is located in Rauma, Finland, and the Group has four manufacturing sites: Burglengenfeld (Germany), Kralovice (Czech Republic), Olesno (Poland) and Rauma (Finland). Oras Group employs approximately 1400 people in twenty countries. Oras Group is owned by Oras Invest, a family company and an industrial owner.

ORAS GROUP  
Isometsäntie 2, P.O. Box 40  
FI-26101 Rauma  
Tel. +358 2 83 161  
Fax +358 2 831 6300  
info.finland@oras.com  
www.oras.com



Water Is Worth Loving.